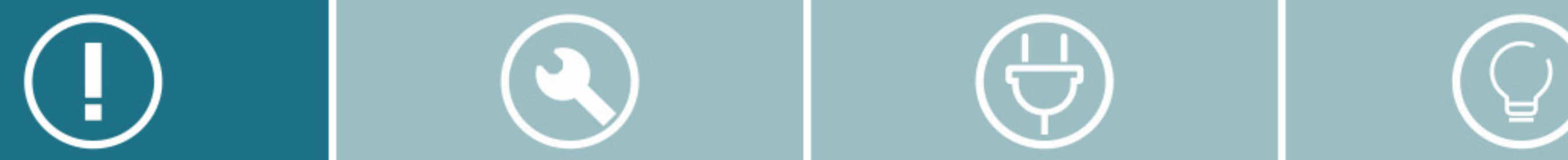




Инструкция по монтажу и эксплуатации



1 Об этой инструкции

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Данная инструкция по монтажу и эксплуатации является неотъемлемой частью изделия. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с инструкцией перед началом работы и всегда храните в доступном месте. Строгое соблюдение данной инструкции является необходимым условием для использования изделия по назначению и его правильной эксплуатации. Вся информация и обозначения на изделии должны быть соблюдены.

2 БЕЗОПАСНОСТЬ

В этой главе содержатся основные указания, которые необходимо соблюдать при монтаже, эксплуатации и техническом обслуживании. Несоблюдение данных указаний может иметь опасные для жизни и здоровья людей последствия, повреждение насоса, материальный ущерб и нанесение ущерба окружающей среде. Это приведет к потере любых претензий на возмещение ущерба.

Несоблюдение инструкций может привести, например, к следующим угрозам:

- Опасность поражения электрическим током, механического и бактериологического воздействия, а также действия электромагнитных полей;
- Опасность загрязнения окружающей среды из-за утечки опасных веществ;
- Материальный ущерб;
- Отказ и выход из строя важных функций изделия.

Обозначение указаний по технике безопасности

В данной инструкции по монтажу и эксплуатации приведены указания по технике безопасности для предотвращения травм и материального ущерба, которые представлены различными способами:

- Указания по технике безопасности, касающиеся травм, начинаются с сигнального слова и сопровождаются соответствующим символом.
- Указания по технике безопасности, касающиеся материального ущерба, начинаются с сигнального слова и отображаются без символа.

Сигнальные слова

ОПАСНО!

Несоблюдение указаний по технике безопасности может привести к серьезным травмам или смерти!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Несоблюдение инструкций может привести к серьезным травмам!

ОСТОРОЖНО!

Несоблюдение инструкций может привести к материальному ущербу и возможной полному повреждению оборудования.

ПРИМЕЧАНИЕ

Полезная информация по обращению с изделием.

Символы

В данной инструкции используются следующие символы:

- Опасность поражения электрическим током
- Общий символ опасности
- Предупреждение о горячих поверхностях/средствах
- Опасность получения ожогов
- Примечания



Квалификация персонала

Персонал обязан:

- Пройти обучение и инструктаж по действующим местным правилам и предписаниям по предотвращению несчастных случаев.
- Прочитать и понять инструкцию по монтажу и эксплуатации.

Персонал должен иметь квалификацию в следующих областях:

- Электромонтажные работы должен выполнять уполномоченный электрик (в соответствии с EN 50110-1).
- Монтаж/демонтаж должен выполнять квалифицированный специалист, обученный обращению с необходимыми инструментами и крепежными материалами.
- Эксплуатация и обслуживания изделия должна осуществляться лицами, проинструктированными по функционированию и работе всей системы.

Определение понятия "квалифицированный электрик"

Квалифицированный электрик - это человек с соответствующим техническим образованием, знаниями и опытом, который может выявлять и избежать опасности поражения электрическим током.

Электро-монтажные работы

- Электромонтажные работы должны выполняться квалифицированным электриком.
- Необходимо соблюдать действующие в стране директивы, стандарты, правила, нормы и предписания местных энергоснабжающих компаний по подключению к местной электрической сети.
- Перед началом любых работ отключите изделие от сети и защитите его от повторного включения.
- Подключение должно быть защищено устройством защитного отключения (УЗО).
- Изделие должно быть заземлено.
- Неисправные кабели должны быть немедленно заменены квалифицированным электриком.
- Никогда не открывайте модуль управления и не извлекайте элементы управления.

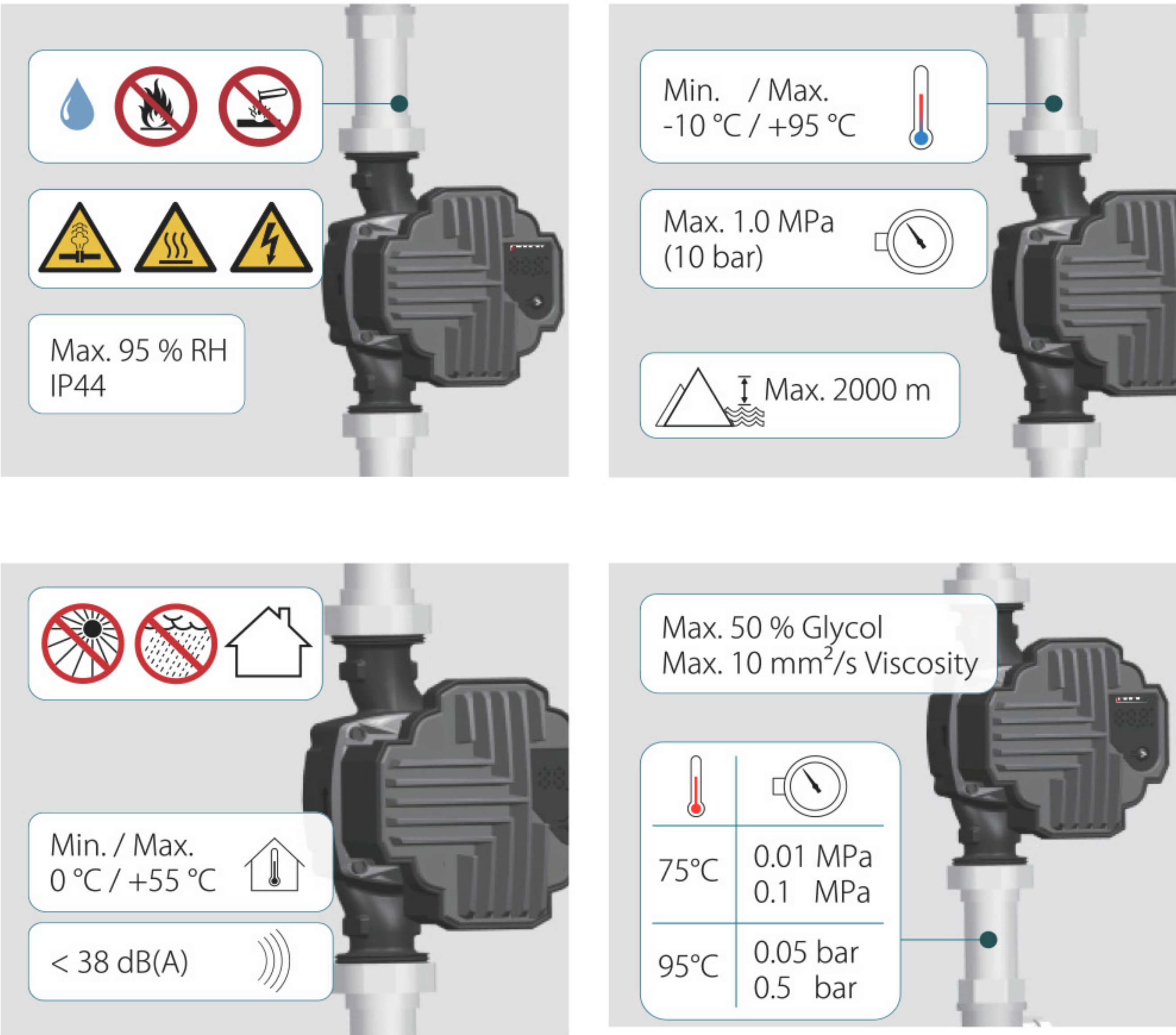
Обязанности пользователя

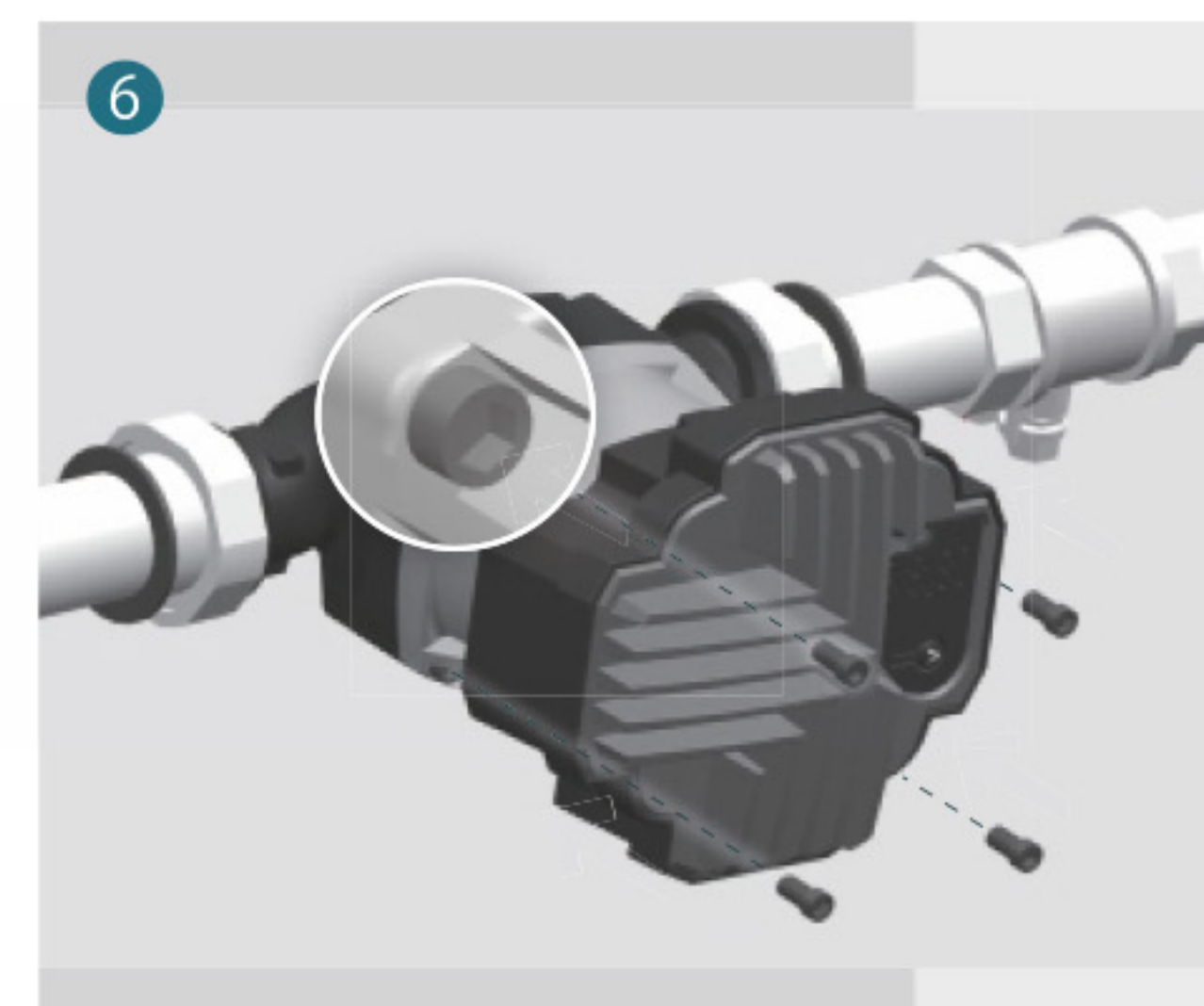
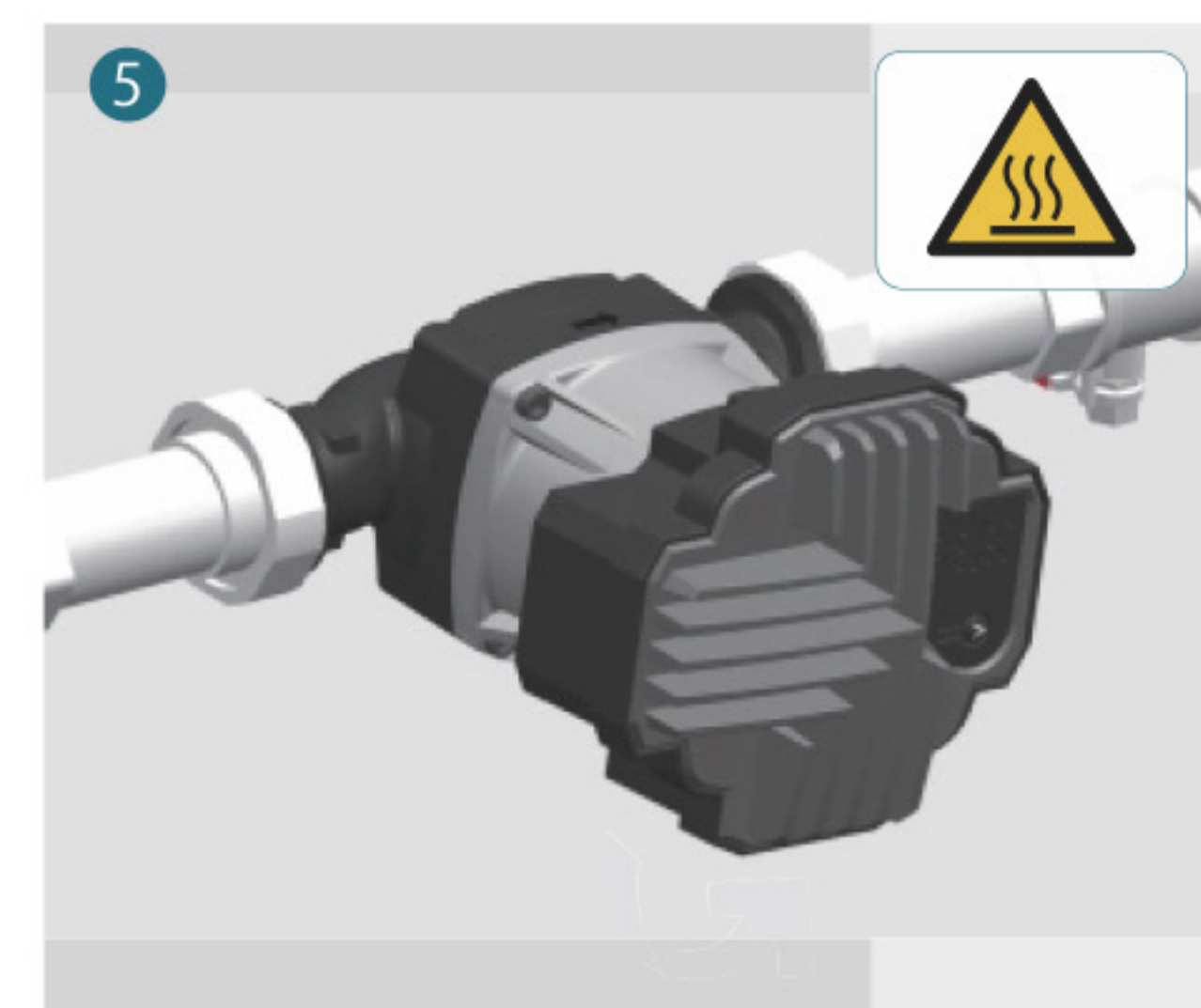
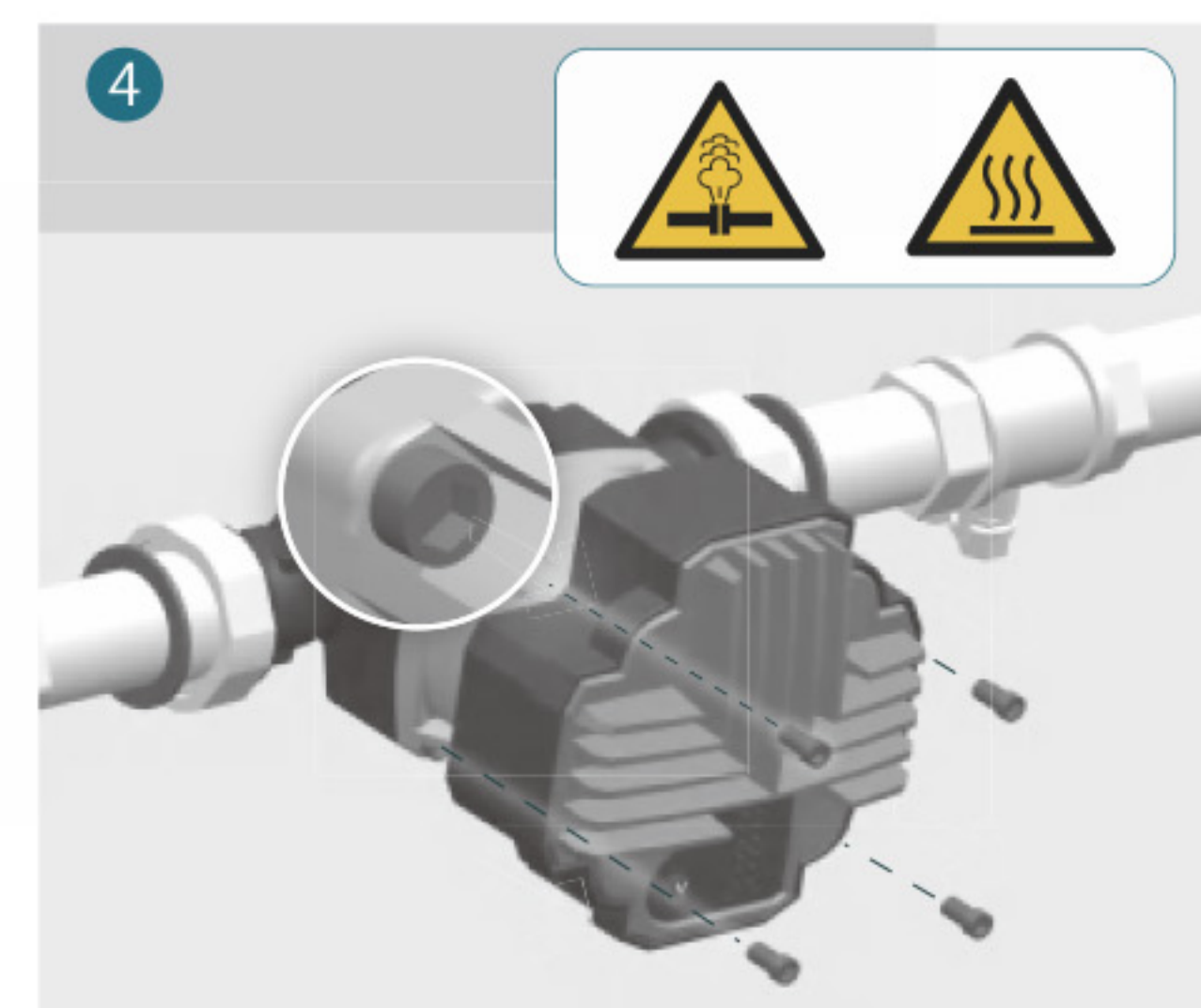
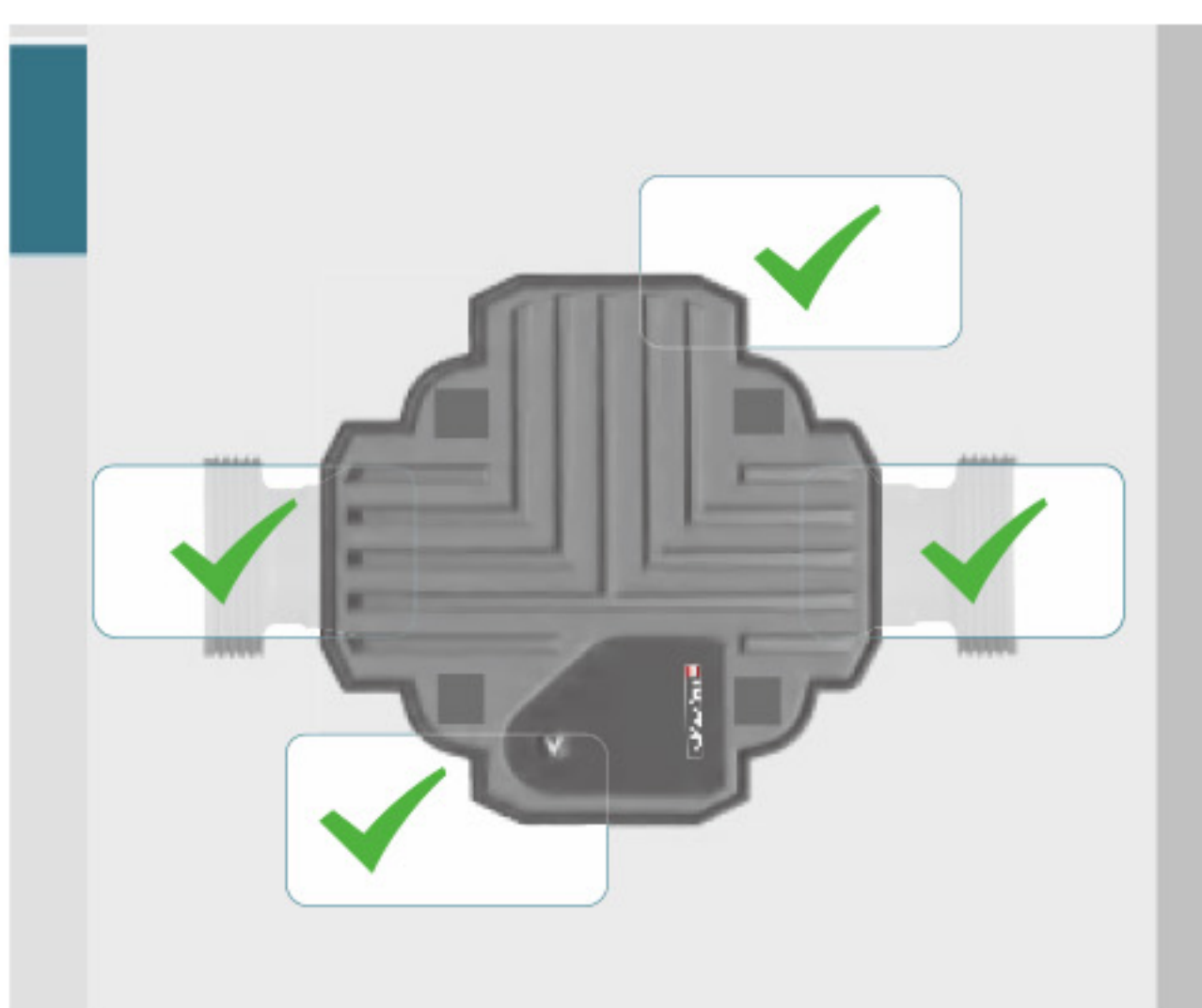
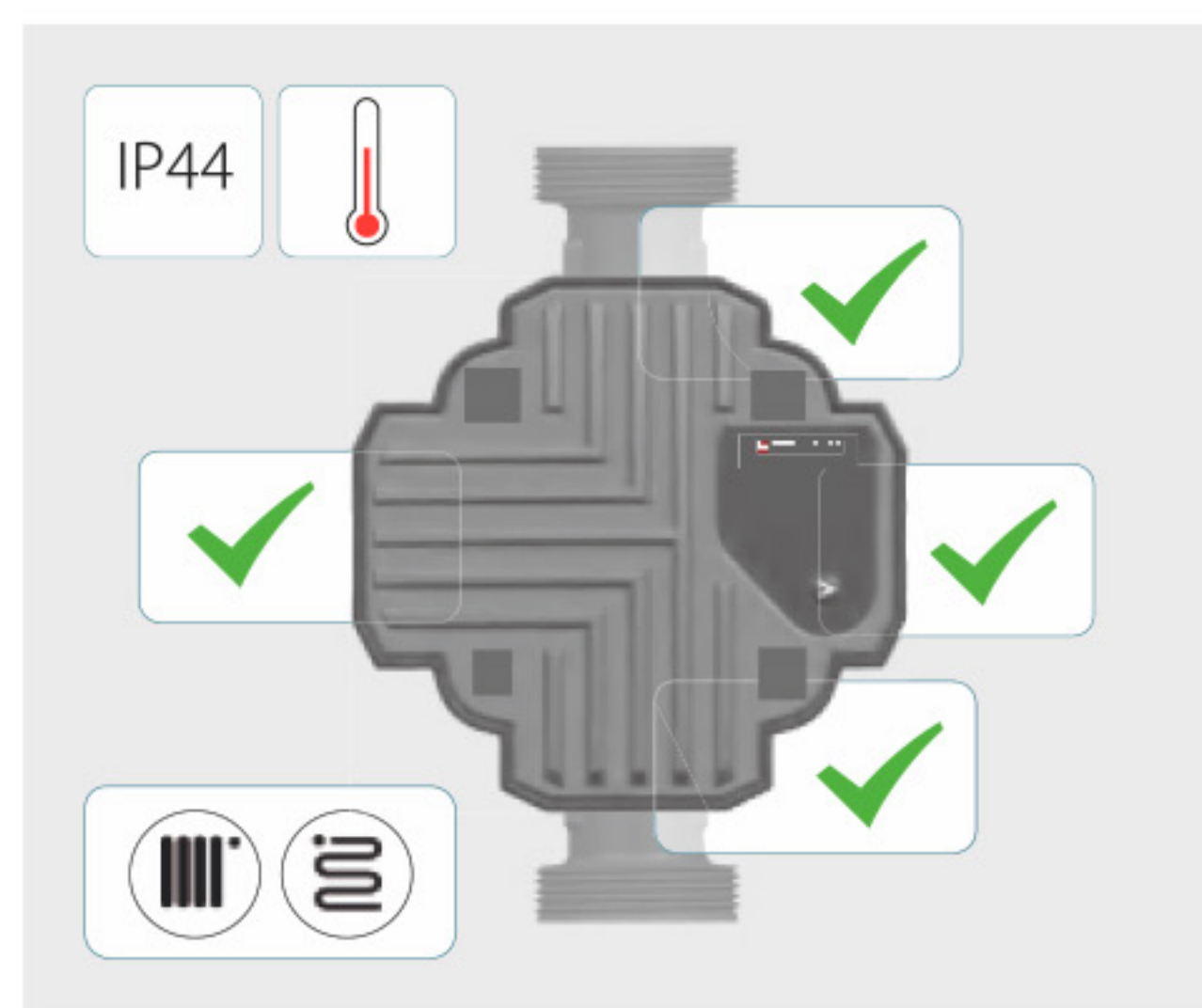
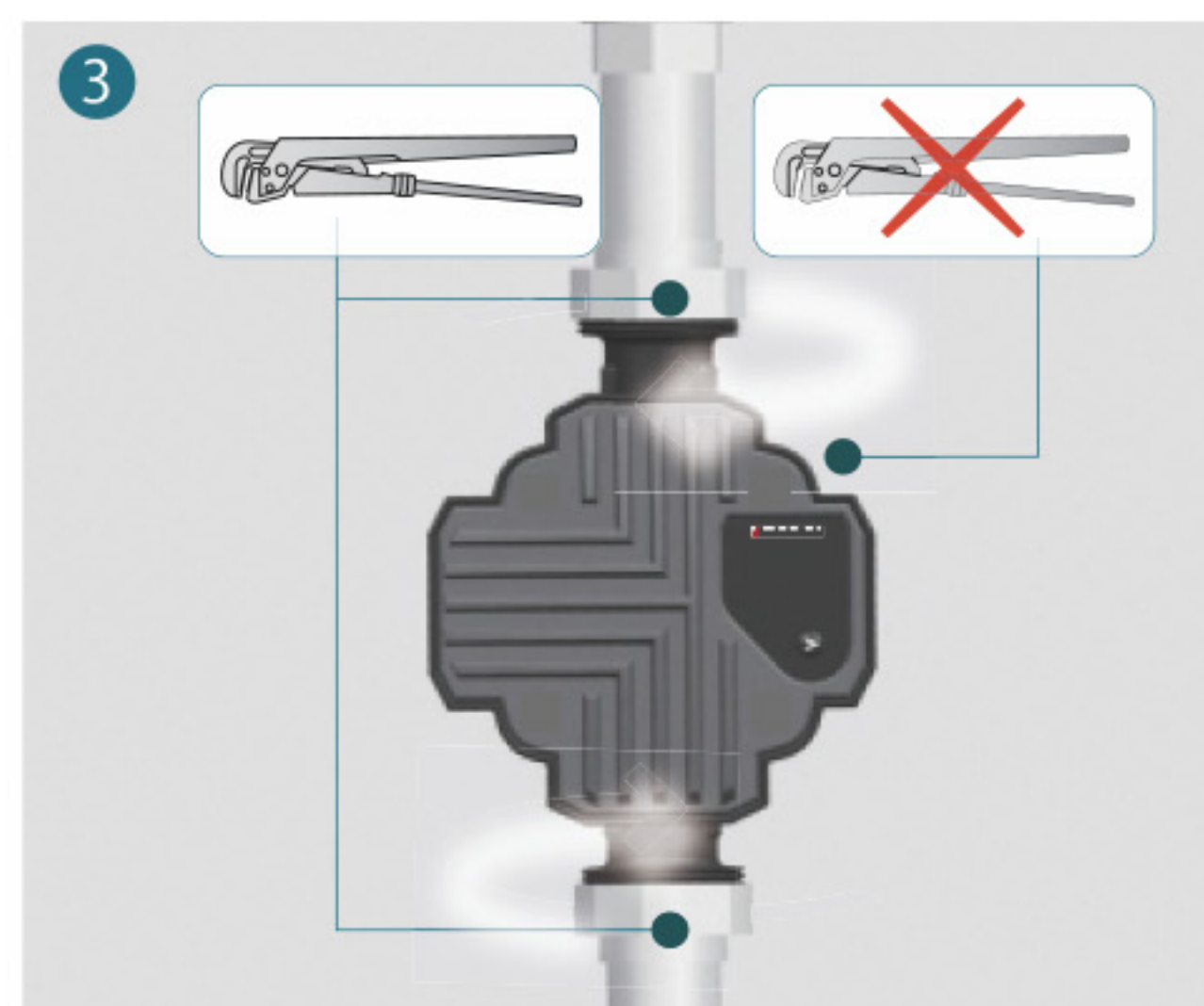
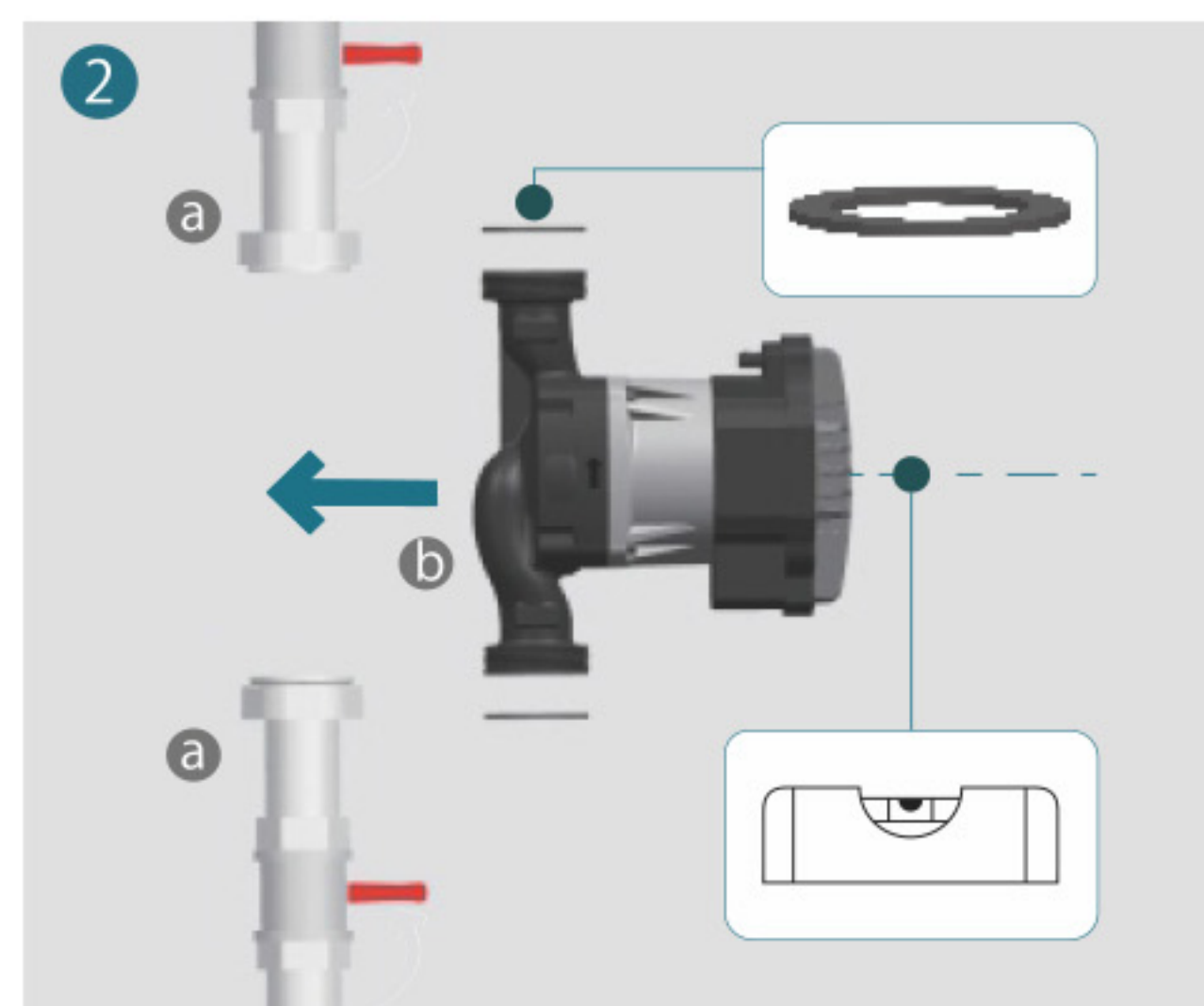
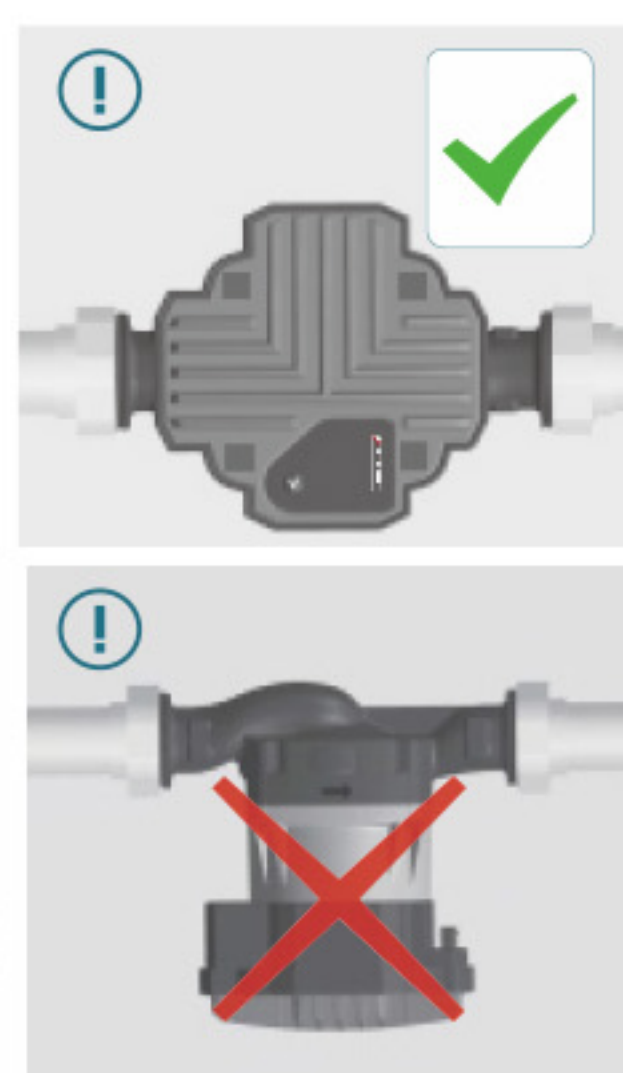
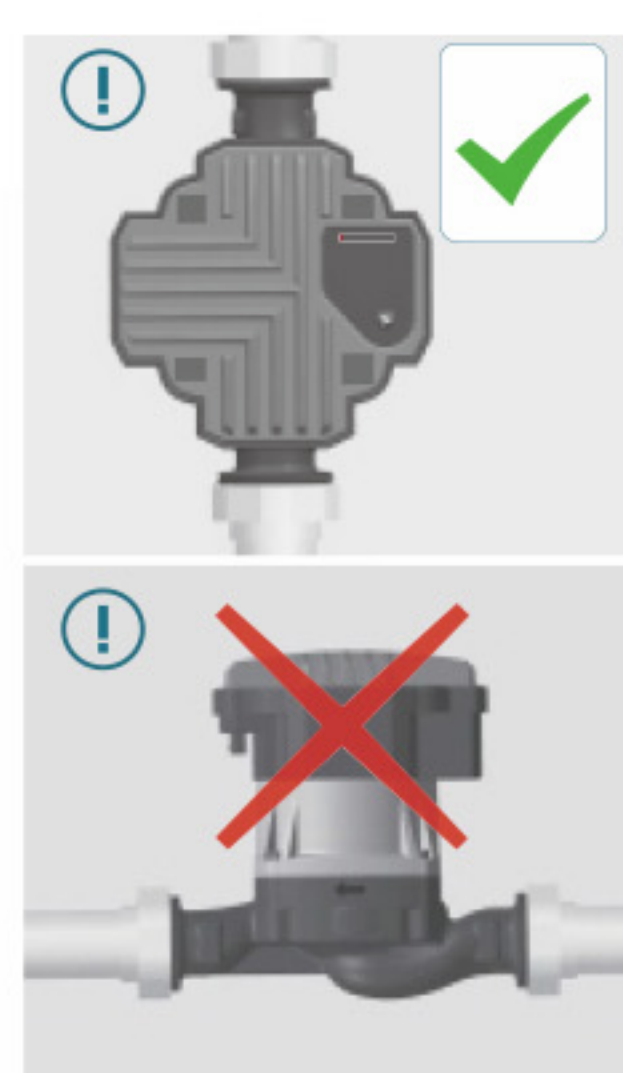
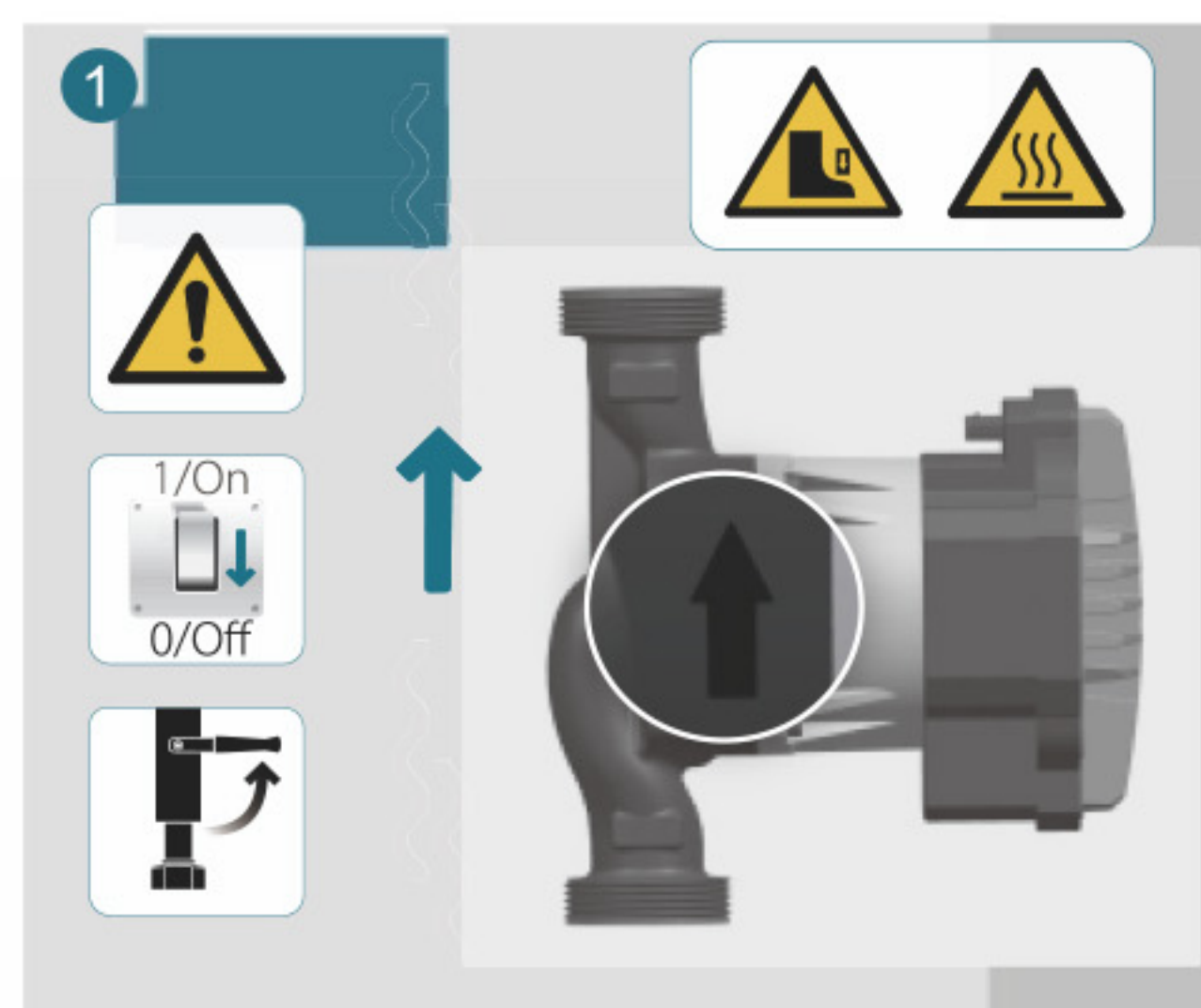
- Все работы должны проводиться только квалифицированными специалистами.
- Заказчик обязан обеспечить защиту от случайного прикосновения к горячим и электрическим компонентам.
- Неисправные уплотнения и соединительные кабели подлежат замене.

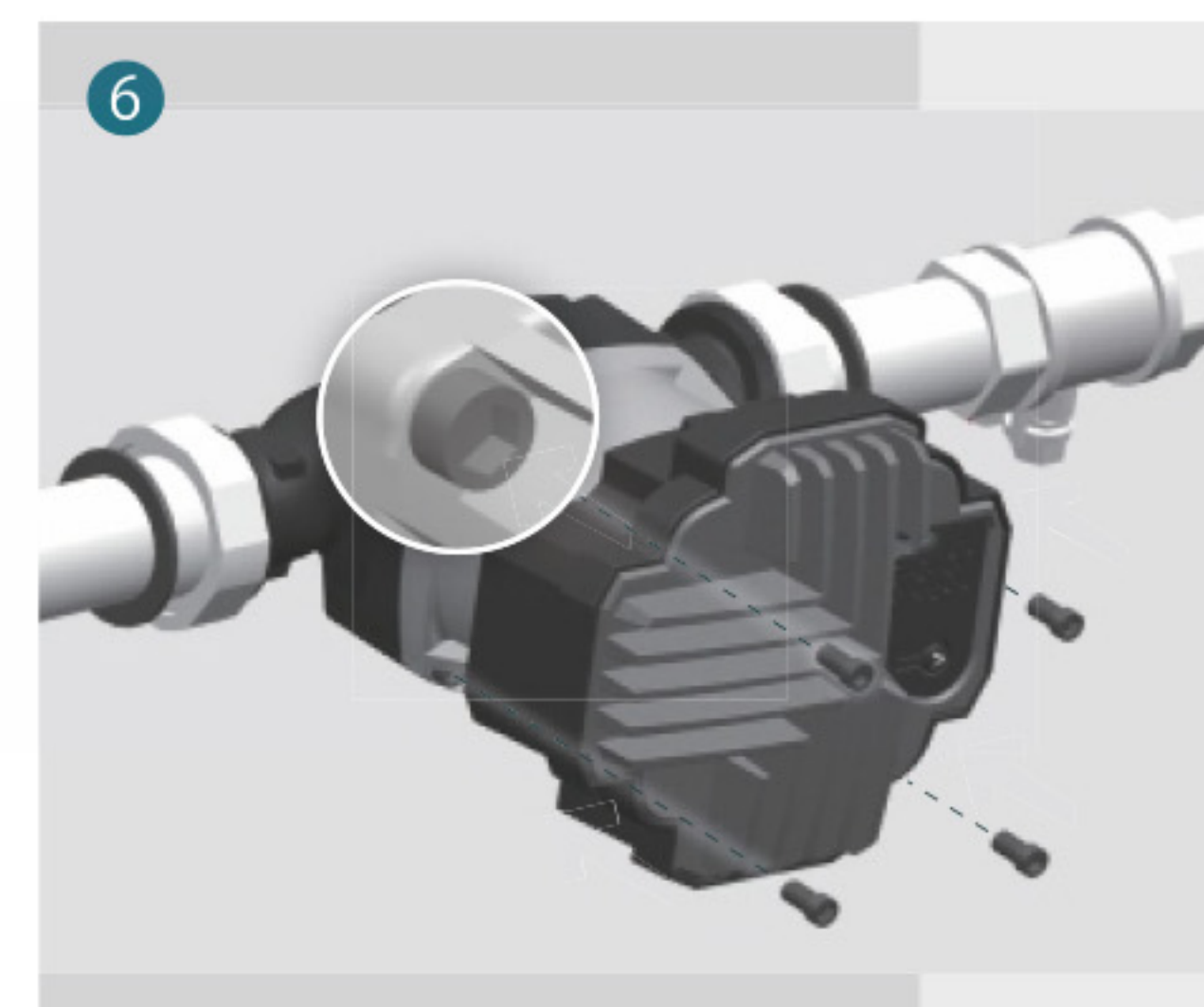
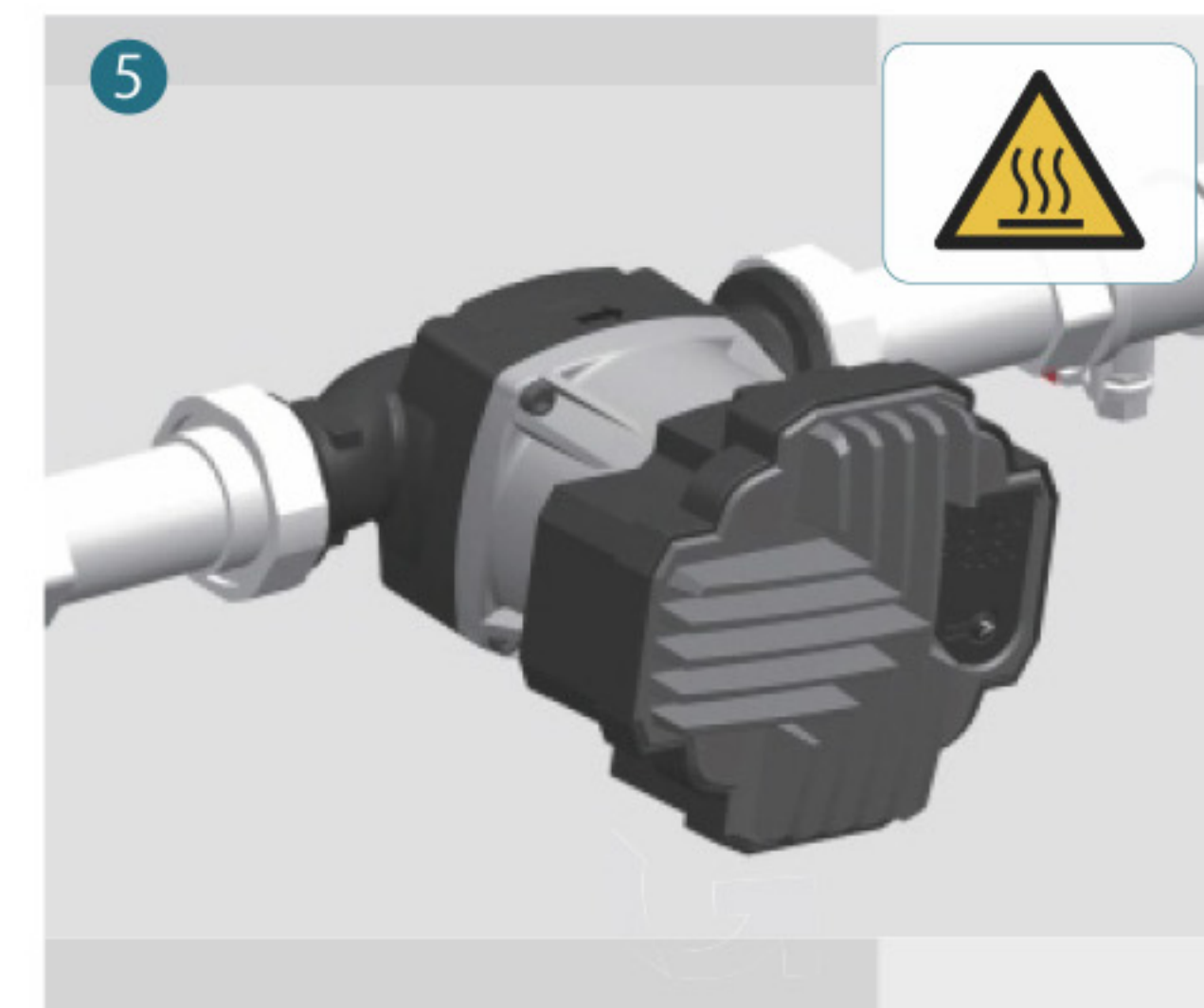
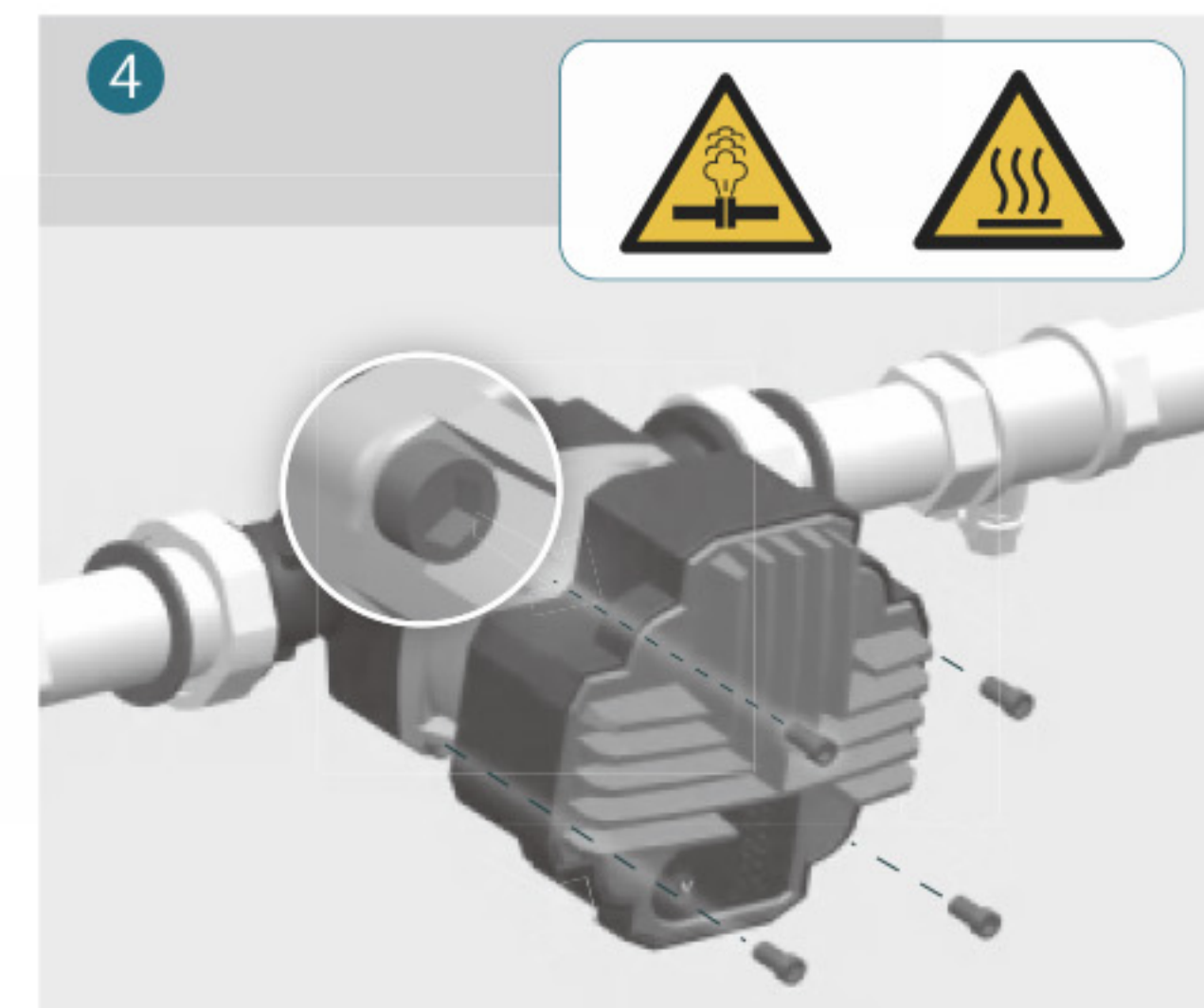
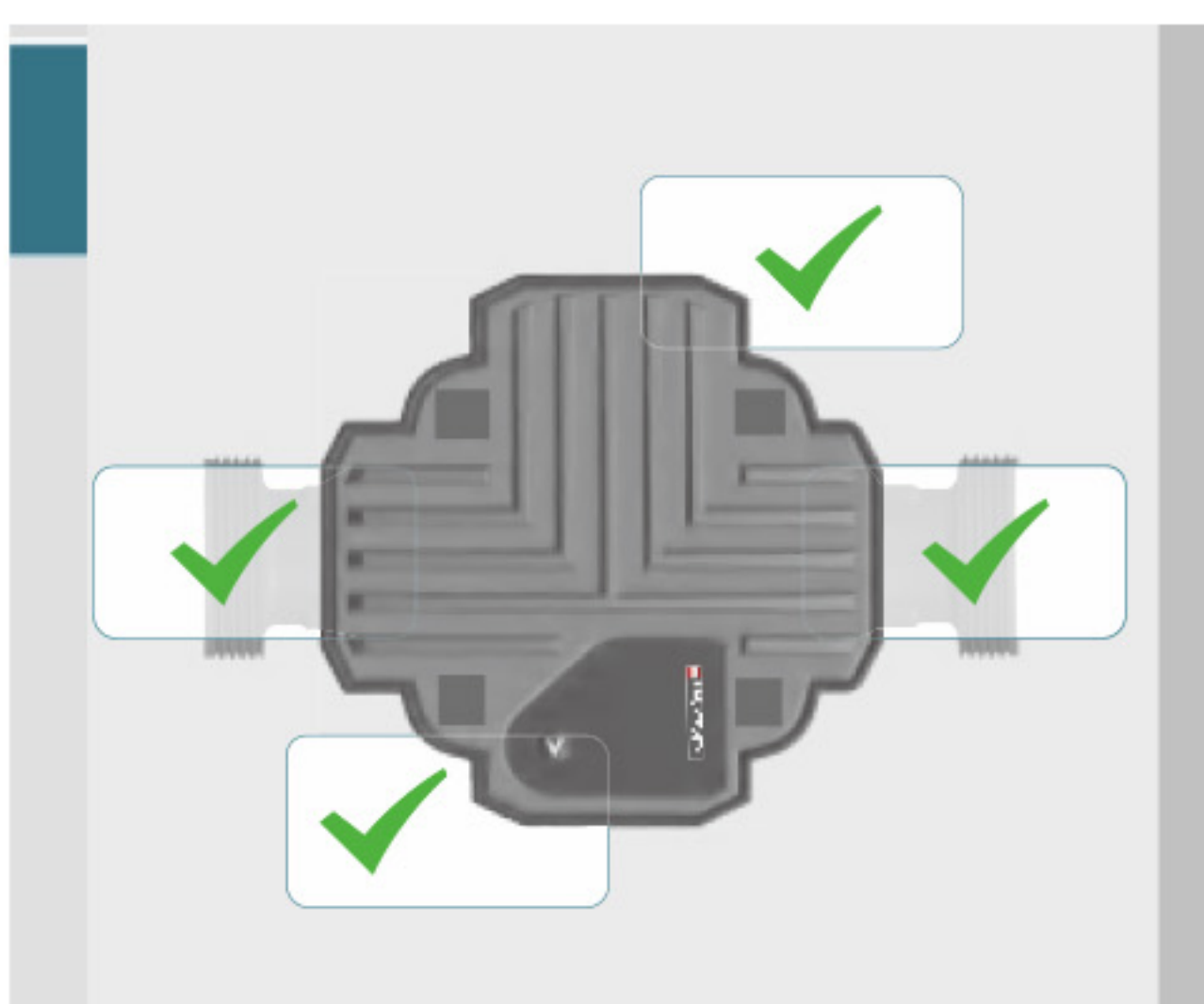
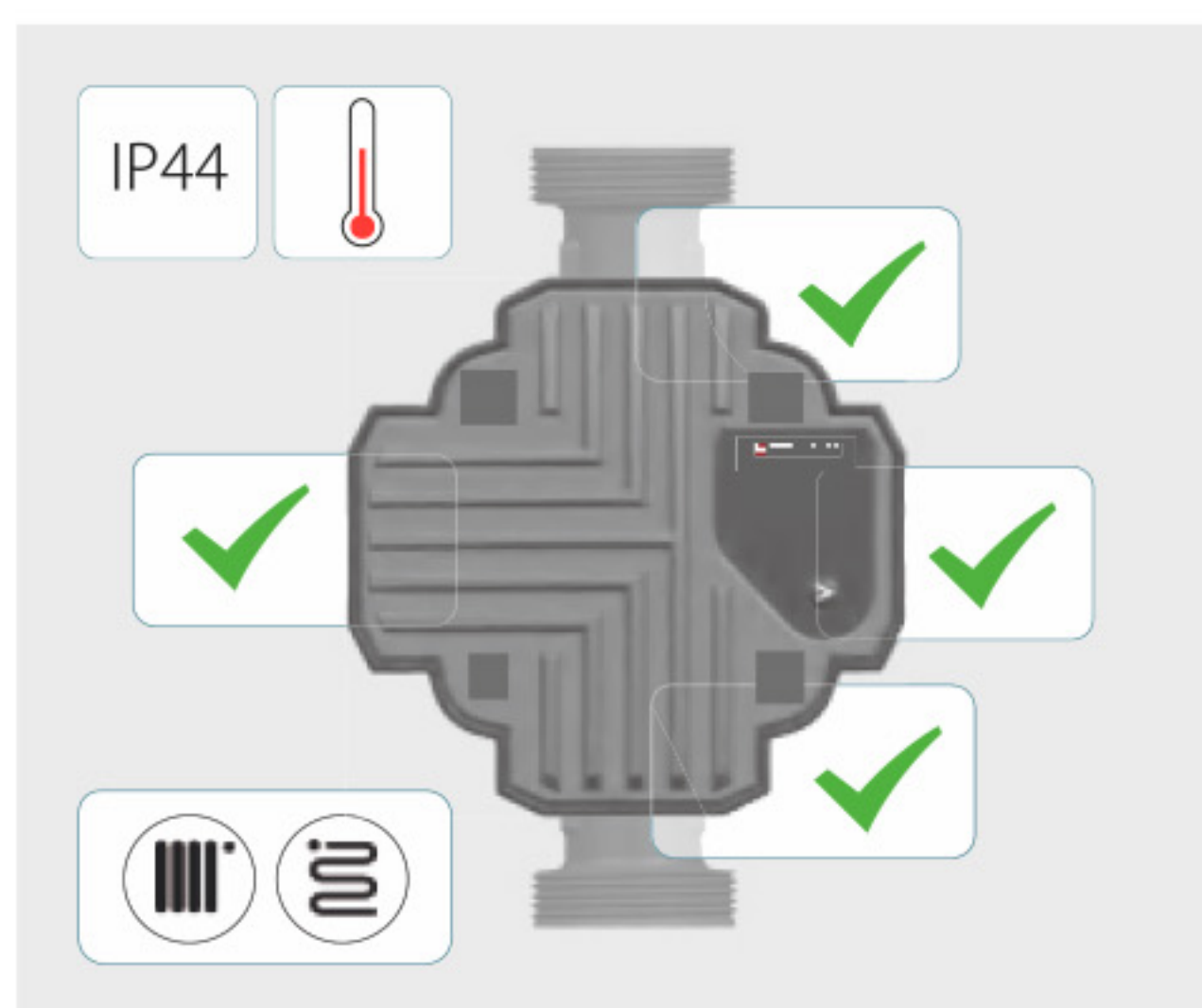
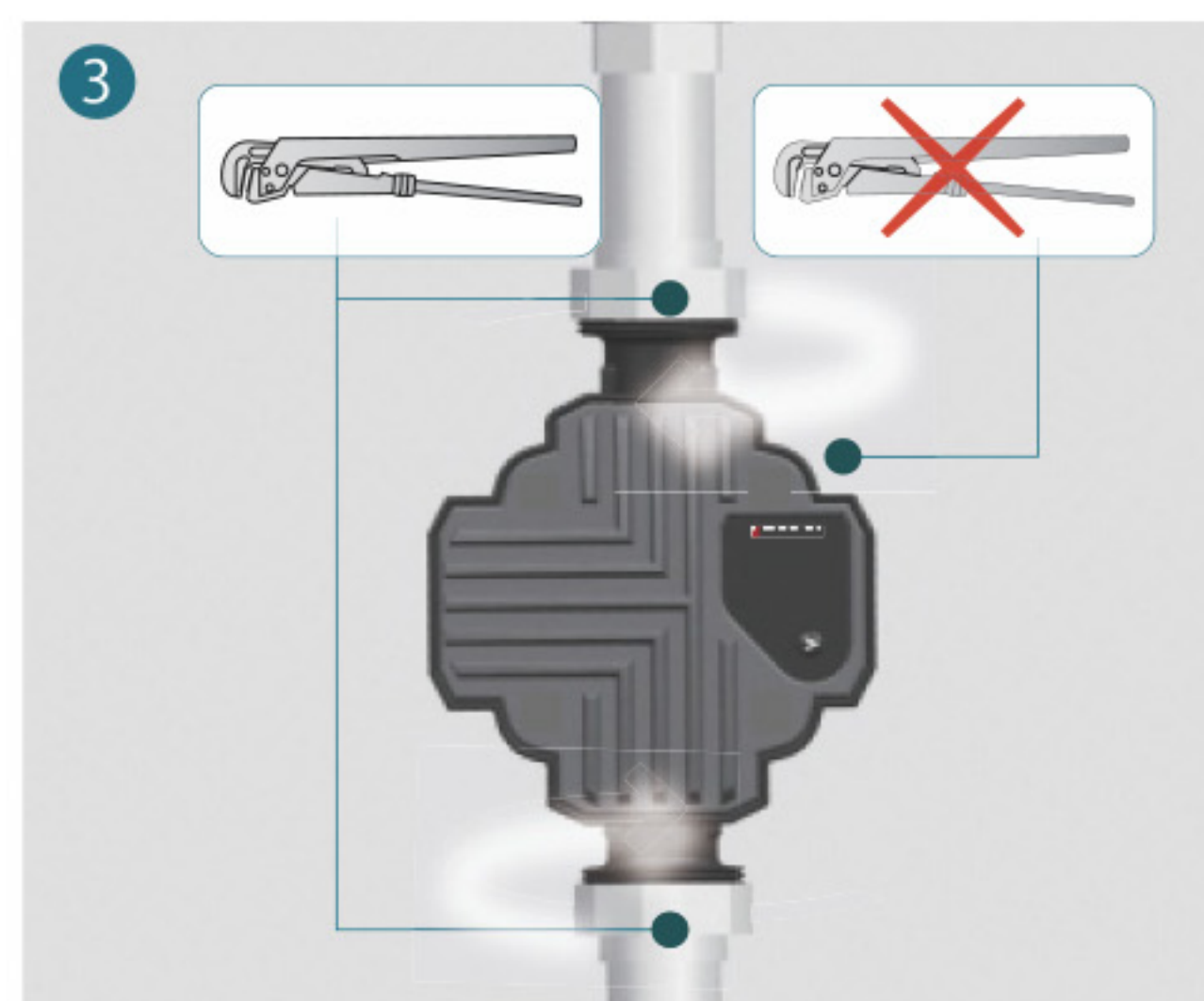
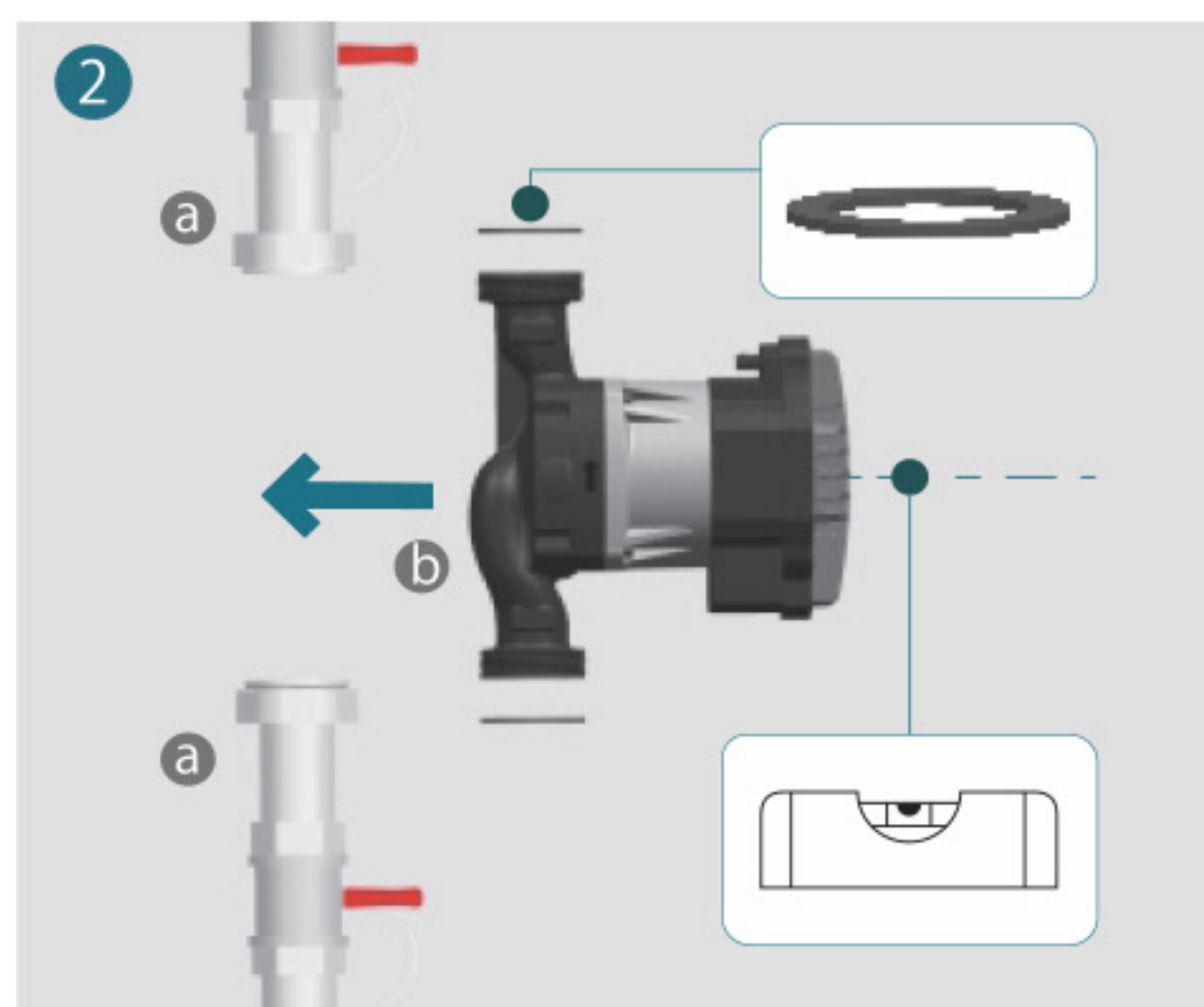
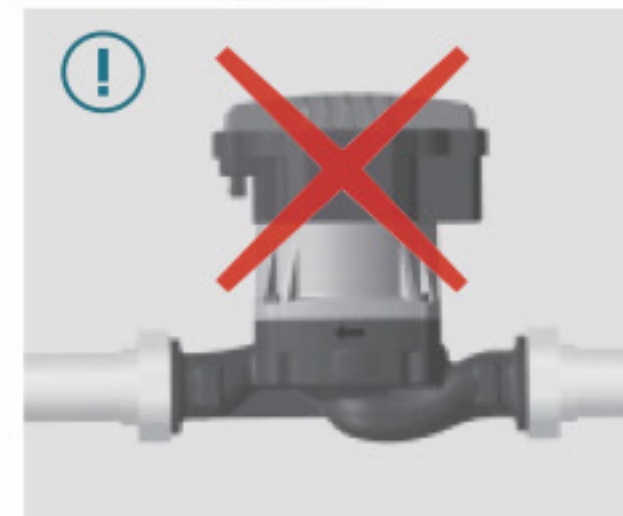
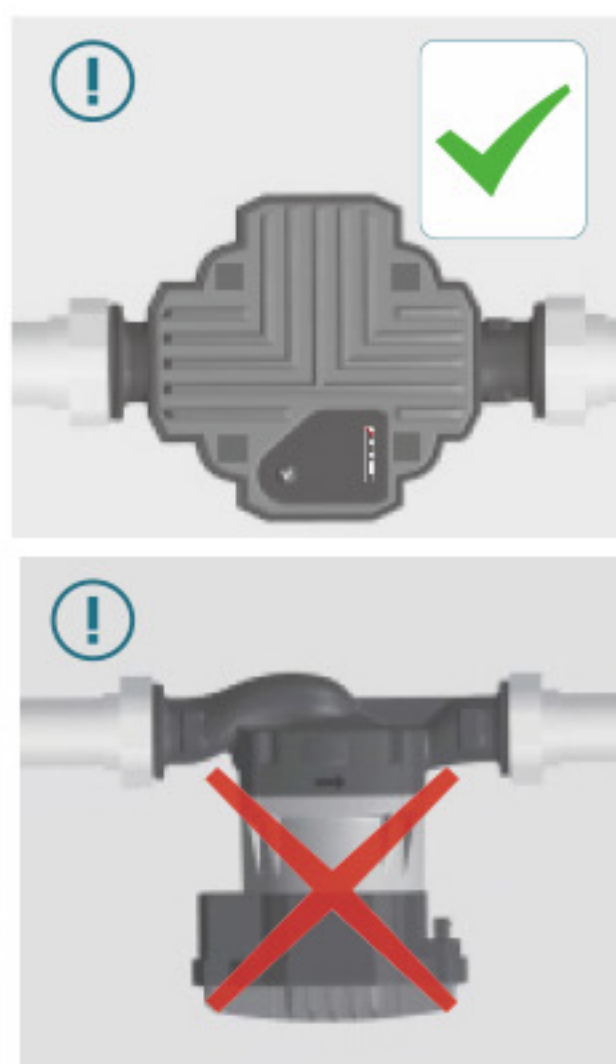
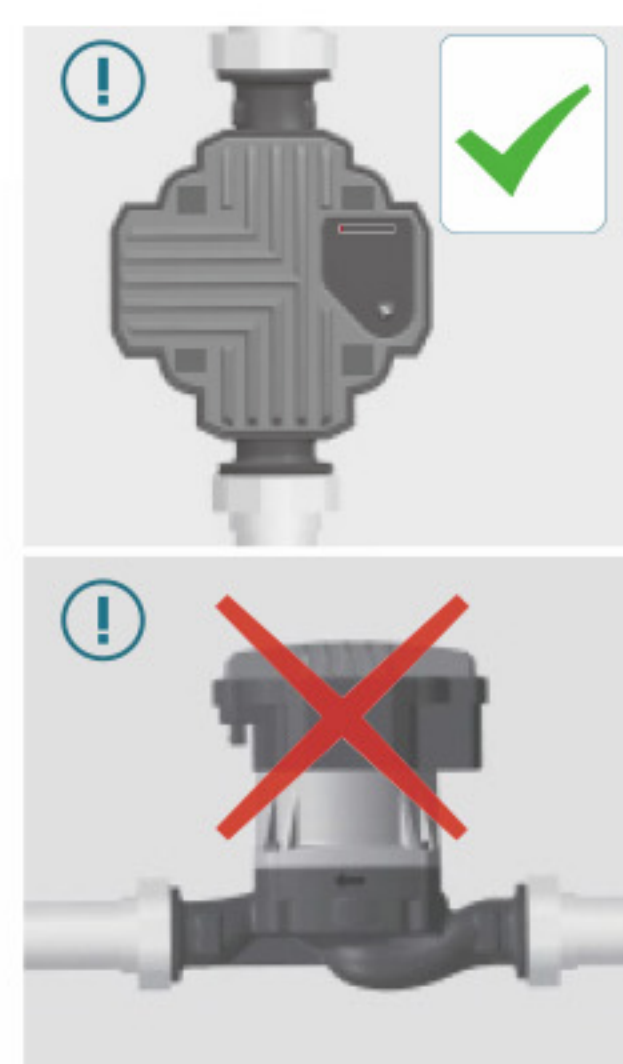
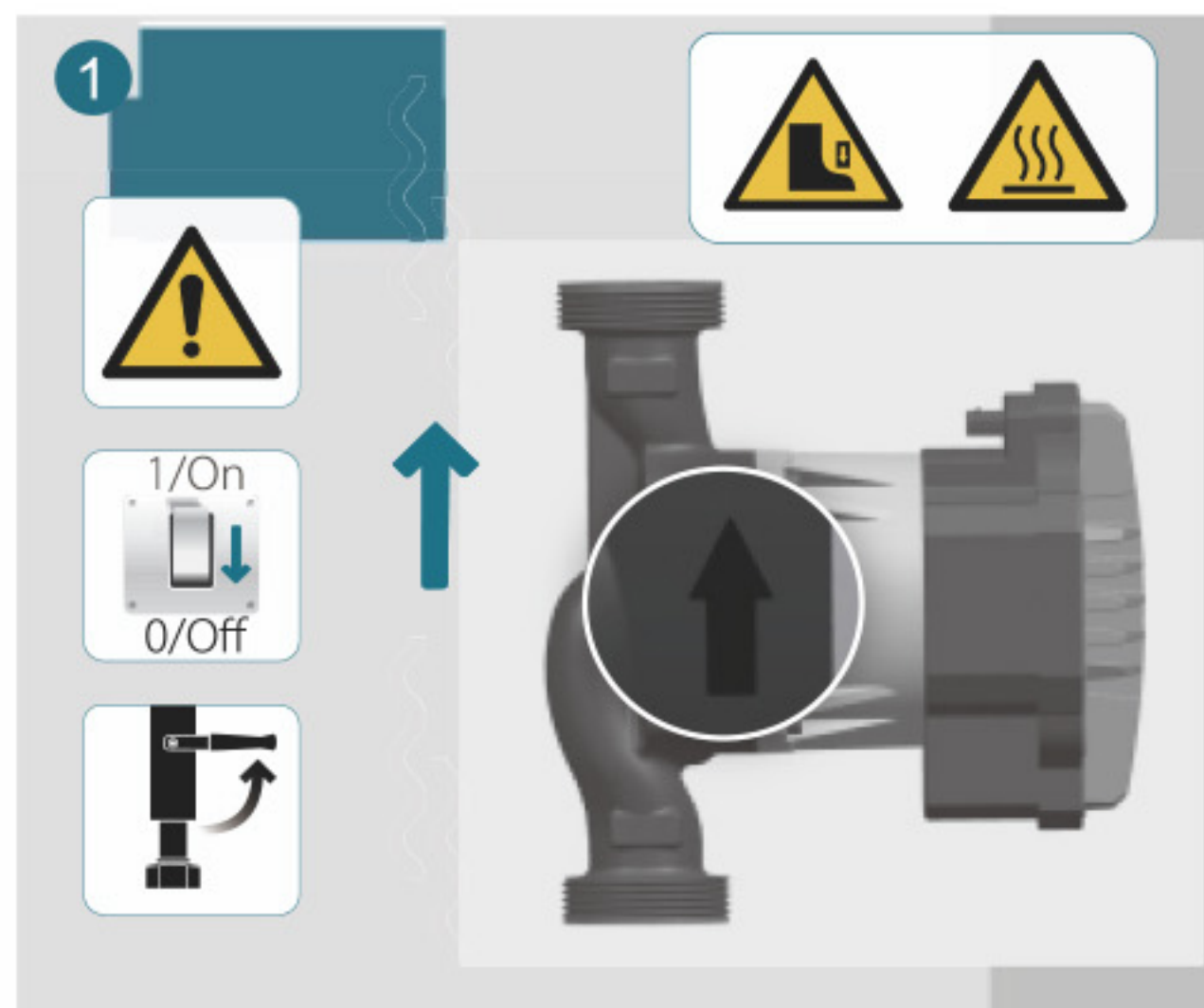
Данное устройство могут использовать дети возрастом от 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под присмотром и проинструктированы о безопасном использовании устройства и понимают возможные опасности. Детям не разрешается играть с устройством. Чистка и обслуживание прибора не должны выполняться детьми без присмотра.

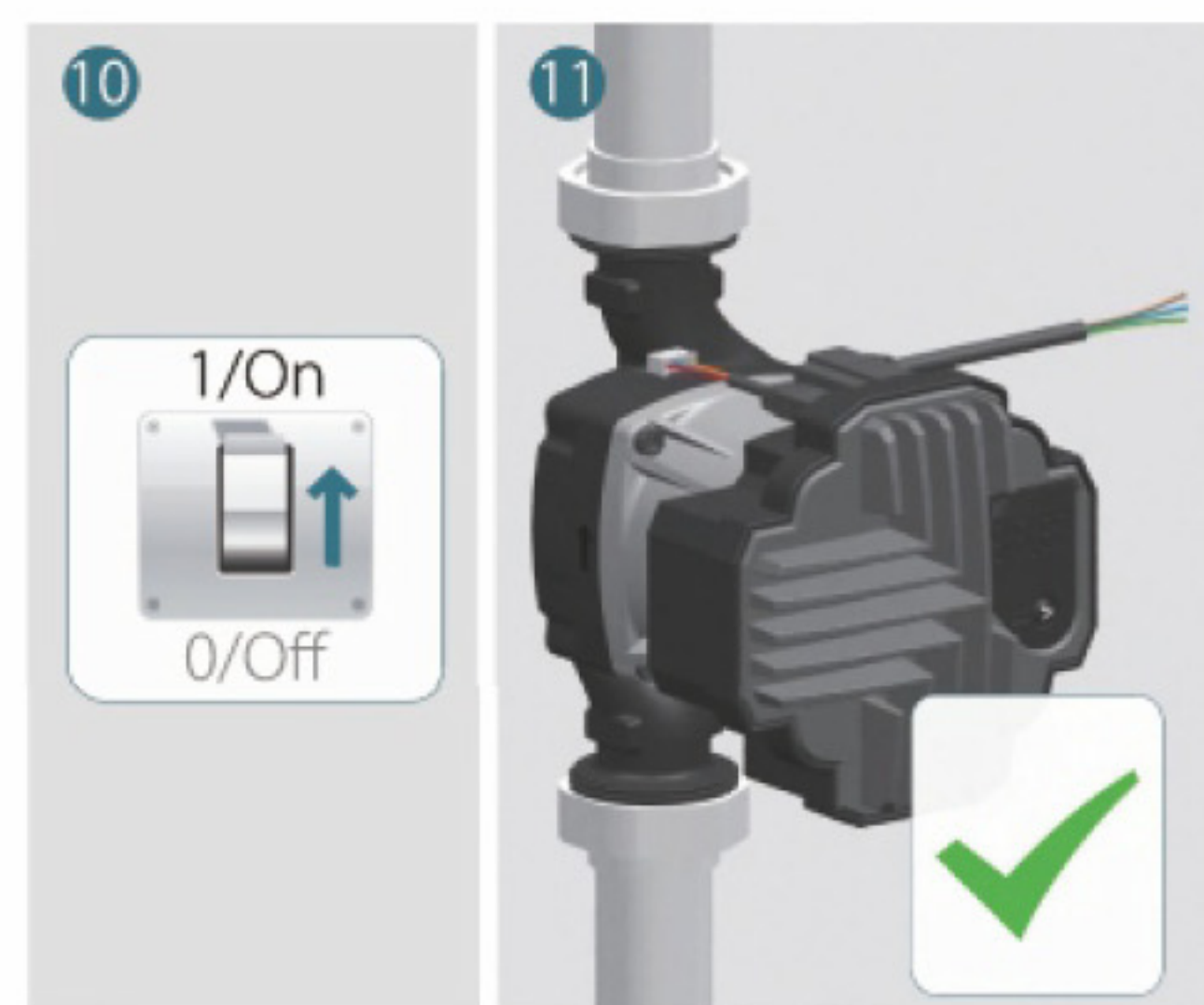
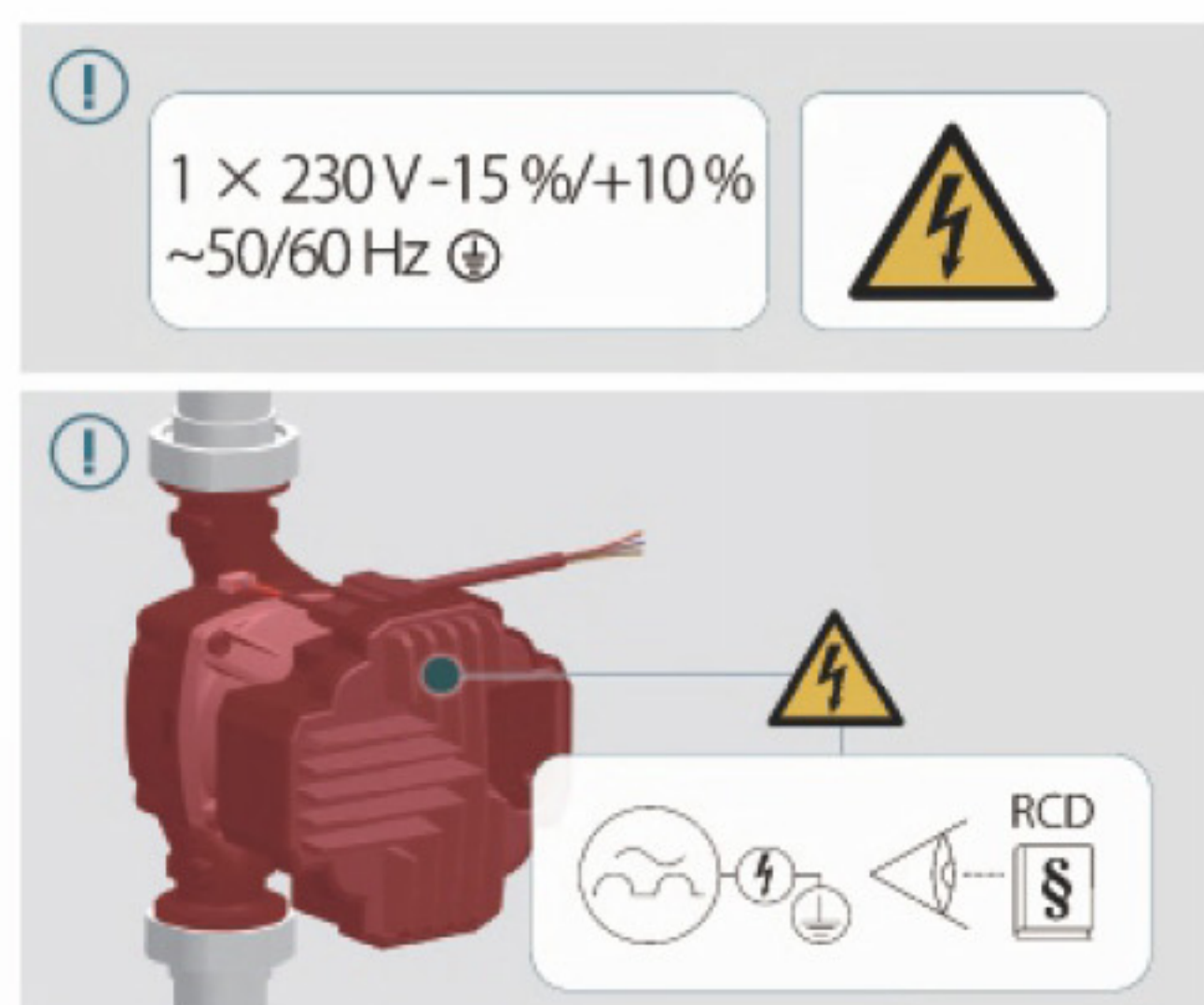
Технические данные

Напряжение питания	1 ~ 230 В ± 10%, 50/60 Гц
Класс защиты IP	IP44
Индекс энергоэффективности EEI	≤0.23
Температура жидкости при макс. температуре окружающей среды +40 °C	от -10 °C до +95 °C
Температура жидкости при макс.температуре окружающей среды +25 °C	от -10 °C до +110 °C
Допустимая температура окружающей среды	от -10 °C до +40 °C
Макс. рабочее давление	10 бар (1000 кПа)
Мин. давление на входе при +95 °C/+110 °C	0.5 бар/1.0 бар (50 кПа/ 100 кПа)











ОПИСАНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- | | |
|------------|--|
| E01 | Короткое замыкание или утечка воды в катушке |
| E03 | Рабочее колесо или ротор заблокированы накипью или загрязнениями |
| E04 | Входное напряжение < 170 В перем. тока |
| E05 | Перегрев силового модуля |
| E06 | Входное напряжение > 290 В перем. тока |
| E07 | Насос не регулируется, прогр. обеспечение не работает |
| E08 | Отсутствие фазы преобразователя с изменённой частотой |

НЕИСПРАВНОСТЬ

Высокое напряжение



ДИСПЛЕЙ



РЕШЕНИЕ



НЕИСПРАВНОСТЬ

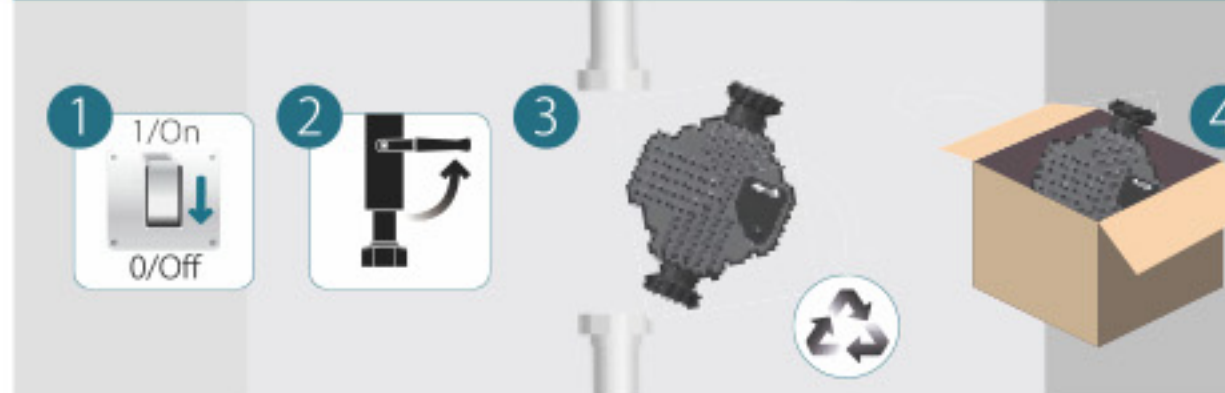
Несправно програм. обесп.



ДИСПЛЕЙ



РЕШЕНИЕ



НЕИСПРАВНОСТЬ

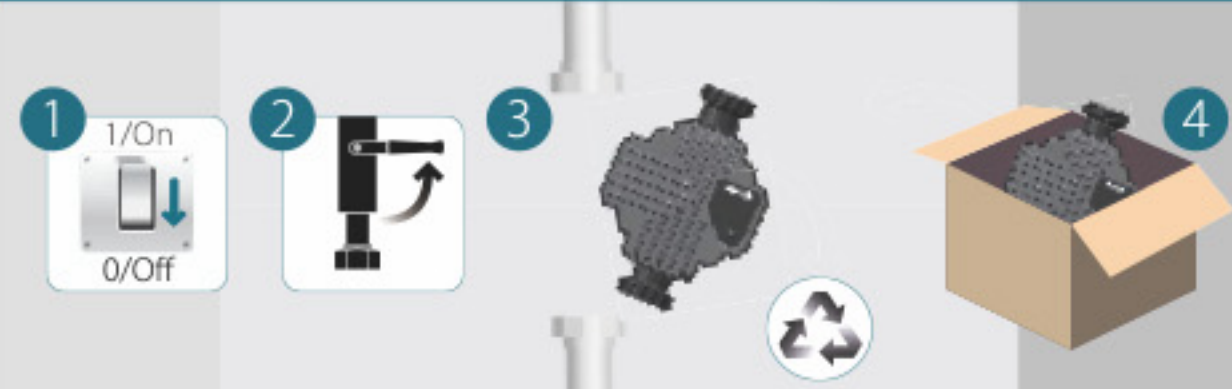
Замыкание
Утечка воды



ДИСПЛЕЙ



РЕШЕНИЕ



НЕИСПРАВНОСТЬ

Заблоки-
рован



ДИСПЛЕЙ



РЕШЕНИЕ



НЕИСПРАВНОСТЬ

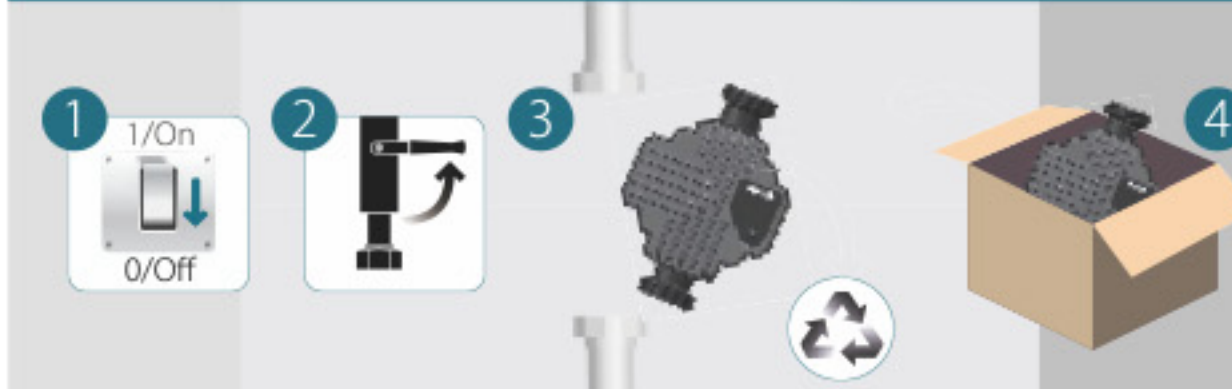
Отсутствие
фазы



ДИСПЛЕЙ



РЕШЕНИЕ



НЕИСПРАВНОСТЬ

Низкое
напряже-
ние



ДИСПЛЕЙ

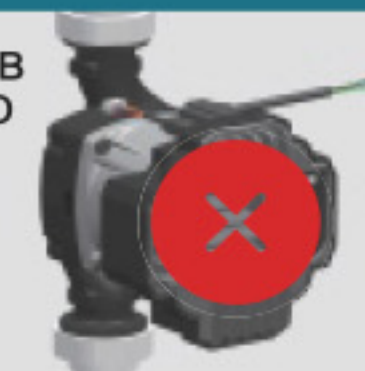


РЕШЕНИЕ



НЕИСПРАВНОСТЬ

Перегрев
силового
модуля



ДИСПЛЕЙ



РЕШЕНИЕ





Насосы соответствуют стандартам

Low Voltage Directive (2014/35/EU)

Standards used:

- EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021
- EN 60335-2-51:2003 + A1:2008+A2:2012

EMC Directive (2014/30/EU)

Standards used:

- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

RoHS Directive (2011/65/EU) and (2015/863/EU)

Standards used:

- EN IEC 63000:2018

Eco design Directive (2009/125/EC)

Commission Regulation (EC)

No 641/2009

Commission Regulation (EC)

No 622/2012

Standards used:

- EN 16297-1:2012
- EN 16297-2:2012
- EN 16297-3:2012

EEL $\leq$ 0.23 (see individual data sheet or name plate).